

## 633310-2026 - Състезателна процедура

Швейцария – Крикове и устройства за повдигане на превозни средства – 25ME522 - Contrat-cadre pour l'acquisition et l'installation de lifts dans plusieurs centres de maintenance

OJ S 178/2026 15/09/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна  
Доставки

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Transports Publics Neuchâtelois SA (Hymexia Sàrl)

Електронна поща: [sebastien.esseiva@hymexia.ch](mailto:sebastien.esseiva@hymexia.ch)

Дейност на възложителя: Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: 25ME522 - Contrat-cadre pour l'acquisition et l'installation de lifts dans plusieurs centres de maintenance

Описание: L'objet du marché consiste en une offre pour un contrat cadre concernant la fourniture, l'installation et la mise en service de neuf systèmes de levage hydraulique adaptés à l'entretien de véhicules de grande capacité, tels que des minibus, bus standard (10 m et 12 m), bus articulés (18 m) et trolleybus articulés (18m). Sur les plans et dans les documents d'appel d'offres, ces neuf lifts seront installés sur trois sites : \* Cernier, avec deux lifts : o Remplacement d'un lift pour le lavage (Lift L, Cernier) o Remplacement d'un lift pour l'atelier (Lift A, Cernier) \* Neuchâtel, avec trois lifts : o Un nouveau lift pour l'atelier (non existant) (Lift C, Neuchâtel) o Remplacement de deux lifts pour l'atelier (Lifts A et B, Neuchâtel) \* La Chaux-de-fonds, avec quatre lifts : o Remplacement de trois lifts pour l'atelier (Lifts A, B, C, La Chaux-de-Fonds) o Remplacement d'un lift pour le lavage (Lift L, La Chaux-de-Fonds) Les lifts doivent être tous identiques, excepté les lifts pour les lavages, le nombre de colonnes mobiles ou fixes, les longueurs et les profondeurs (en fonction des différentes tailles de fosses). Ces trois derniers éléments seront choisis par l'adjudicateur au moment de la commande. Les lifts dédiés au lavage devront, en plus, répondre à des spécifications supplémentaires liées au lavage et au traitement de châssis. Le choix des différentes configurations des lifts (profondeurs différentes, longueurs différentes, nombre de colonnes mobiles et fixes) pour chaque emplacement sera fait au moment de la commande d'entente avec le fournisseur. Le prix évalué sera fait selon une estimation du nombre de lift de chaque configuration fournis par l'adjudicateur dans l'annexe C.5. Les dimensions des fosses sont données dans l'appel d'offres. Le soumissionnaire est libre de fournir une ou plusieurs dimensions de lifts, tant que ceux-ci peuvent être installés dans les fosses respectives. Les lifts qui remplacent un ancien lift seront intégrés dans des fosses en béton déjà existantes. Pour le nouveau lift (lift C) installé à Neuchâtel, il n'y a pas encore de fosse. La création de la fosse sera faite par une entreprise externe à ce marché public. L'actuel Lift C situé à un autre endroit dans le dépôt sera mis hors service. Pour ce dernier comme pour les autres lifts, il est demandé en option F un prix pour le démontage des lifts. Tout doit être inclus excepté le démontage de ce qui est scellé dans le béton et la vidange de l'huile hydraulique.

Идентификатор на процедурата: 41a2ba80-43a3-414b-ac8e-53b791947457

Вид процедура: Открита  
Процедурата се ускорява: не

#### **2.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Доставки  
Основна класификация (cprv): 42413000 Крикове и устройства за повдигане на превозни средства

#### **2.1.2. Място на изпълнение**

Град: La Chaux-de-Fonds  
Пощенски код: 2300  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Neuchâtel (CH024)  
Държава: Швейцария  
Допълнителна информация: Les sites de Cernier et de Neuchâtel font également partis des lieux d'exécution du mandat.

#### **2.1.2. Място на изпълнение**

Град: La Chaux-de-Fonds  
Пощенски код: 2300  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Neuchâtel (CH024)  
Държава: Швейцария  
Допълнителна информация: Le site de Cernier fait également partie des lieux d'exécution du mandat.

#### **2.1.4. Обща информация**

**Правно основание:**  
Директива 2014/25/ЕС

#### **2.1.5. Условия за възлагане на обществена поръчка**

**Условия за подаване:**  
Максимален брой обособени позиции, за които един oferent може да подаде offerти: 2  
**Условия на договора:**  
Максимален брой обособени позиции, за които могат да бъдат възложени поръчки на един oferent: 2

#### **2.1.6. Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

## **5. Обособена позиция**

---

### **5.1. Обособена позиция: LOT-0001**

Заглавие: Contrat cadre pour l'acquisition de 7 lifts pour les ateliers  
Описание: L'objet du marché consiste en une offre pour un contrat cadre concernant la fourniture, l'installation et la mise en service de 7 systèmes de levage hydraulique adaptés à l'entretien de véhicules de grande capacité, tels que des minibus, bus standard (10 m et 12 m), bus articulés (18 m) et trolleybus articulés (18m). Sur les plans et dans les documents d'appel d'offres, ces 7 lifts seront installés sur trois sites : \* Cernier, avec le remplacement d'un lift pour l'atelier (Lift A, Cernier) \* Neuchâtel, avec un nouveau lift pour l'atelier (non existant) (Lift C, Neuchâtel) et le remplacement de deux lifts pour l'atelier (Lifts A et B, Neuchâtel) \* La Chaux-de-fonds, avec le remplacement de trois lifts pour l'atelier (Lifts A, B, C, La Chaux-de-Fonds)

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 42413000 Крикове и устройства за повдигане на превозни средства

Допълнителна класификация (cpv): 42413000 Крикове и устройства за повдигане на превозни средства

##### Варианти:

Описание на опциите: Option A: Fournir un jeu de coulisses par lift pour essieux rigide.

Option B: Fournir un jeu de coulisses par lift pour essieux à roues indépendantes. Option C:

Fournir un jeu de coulisses par lift pour essieux à roues indépendantes pour les autobus

Mercedes. Option D: Fournir un système de réglage automatique télécommandé des têtes de

lift. Option E: Contrat de maintenance. Prix annuel Option F : Démontage de l'ancien Lift

Option G : Transport et déchargement des lifts

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Град: La Chaux-de-Fonds

Пощенски код: 2300

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Neuchâtel (CH024)

Държава: Швейцария

Допълнителна информация: Les sites de Cernier et de Neuchâtel font également partis des lieux d'exécution du mandat.

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 1 825 Дни

#### 5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

#### 5.1.6. Обща информация

##### Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Все още не е известно

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: да

#### 5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

#### 5.1.10. Критерии за възлагане

##### Критерий:

Вид: Качество

Описание: Critères d'adjudication

Описание на метода, който трябва да се използва, ако претеглянето не може да бъде изразено по критерии: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

#### 5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Достъпът до някои документи за поръчката е ограничен

Информация за документи с ограничен достъп може да бъде намерена на адрес:

[https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

**Ad hoc канал за комуникация:**

Наименование: Simap.ch

**5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка****Условия за подаване:**

Електронно подаване: Забранено

Обосновка защо електронното подаване не е възможно: Средства, устройства или формати на файлове, които не са общодостъпни

Описание: L'offre doit être envoyée à l'adresse figurant au point 8.2 du document "1. 25ME522 - information relative à la procédure".<br>En cas d'envoi postal, cet envoi doit permettre une traçabilité (réception contre signature avec suivi en ligne) et la date d'envoi doit précéder ou correspondre au délai pour le dépôt des offres.<br>En cas de remise en main propre, l'offre d

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: френски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Разрешено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 14/10/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 273 Дни

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Все още не е известно

Условия, свързани с изпълнението на договора: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

**5.1.15. Техники****Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Tribunal administratif fédéral

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Cour de droit public du Tribunal cantonal, rue du Pommier 1, 2002 Neuchâtel 2, dans les 20 jours dès sa publication.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Transports Publics Neuchâtelois SA (Hymexia Sàrl)

**5.1. Обособена позиция: LOT-0002**

Заглавие: Contrat cadre pour l'acquisition de 2 lifts pour les lavages

Описание: L'objet du marché consiste en une offre pour un contrat cadre concernant la fourniture, l'installation et la mise en service de deux systèmes de levage hydraulique adaptés à l'entretien de véhicules de grande capacité, tels que des minibus, bus standard (10 m et 12 m), bus articulés (18 m) et trolleybus articulés (18m). Sur les plans et dans les documents d'

appel d'offres, ces neuf lifts seront installés sur deux sites : \* Cernier, avec le remplacement d'un lift pour le lavage (Lift L, Cernier) \* La Chaux-de-fonds, avec le remplacement d'un lift pour le lavage (Lift L, La Chaux-de-Fonds)

#### **5.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 42413000 Крикове и устройства за повдигане на превозни средства

Допълнителна класификация (cpv): 42413000 Крикове и устройства за повдигане на превозни средства

##### **Варианти:**

Описание на опциите: Option A: Fournir un jeu de coulisses par lift pour essieux rigide.

Option B: Fournir un jeu de coulisses par lift pour essieux à roues indépendantes. Option C:

Fournir un jeu de coulisses par lift pour essieux à roues indépendantes pour les autobus

Mercedes. Option D: Fournir un système de réglage automatique télécommandé des têtes de

lift. Option E: Contrat de maintenance. Prix annuel Option F : Démontage de l'ancien Lift

Option G : Transport et déchargement des lifts

#### **5.1.2. Място на изпълнение**

Град: La Chaux-de-Fonds

Пощенски код: 2300

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Neuchâtel (CH024)

Държава: Швейцария

Допълнителна информация: Le site de Cernier fait également partie des lieux d'exécution du mandat.

#### **5.1.3. Очаквана продължителност**

Срок: 1 825 Дни

#### **5.1.4. Подновяване**

Максимален брой подновявания: 0

#### **5.1.6. Обща информация**

##### **Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Все още не е известно

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

##### **Критерий:**

Вид: Качество

Описание: Critères d'adjudication

Описание на метода, който трябва да се използва, ако претеглянето не може да бъде изразено по критерии: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Достъпът до някои документи за поръчката е ограничен

Информация за документи с ограничен достъп може да бъде намерена на адрес:  
<https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

**Ad hoc канал за комуникация:**

Наименование: Simap.ch

**5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Забранено

Обосновка защо електронното подаване не е възможно: Средства, устройства или формати на файлове, които не са общодостъпни

Описание: L'offre doit être envoyée à l'adresse figurant au point 8.2 du document "1. 25ME522 - information relative à la procédure".<br>En cas d'envoi postal, cet envoi doit permettre une traçabilité (réception contre signature avec suivi en ligne) et la date d'envoi doit précéder ou correspondre au délai pour le dépôt des offres.<br>En cas de remise en main propre, l'offre d

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: френски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Разрешено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 14/10/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 273 Дни

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Все още не е известно

Условия, свързани с изпълнението на договора: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

**5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Tribunal administratif fédéral

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Cour de droit public du Tribunal cantonal, rue du Pommier 1, 2002 Neuchâtel 2, dans les 20 jours dès sa publication.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Transports Publics Neuchâtelois SA (Hymexia Sàrl)

## 8. Организации

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Transports Publics Neuchâtelois SA (Hymexia Sàrl)  
Регистрационен номер: 7cd942be-1b0c-4dcd-9038-97dec7b320d3  
Пощенски адрес: Route de Vevey 105  
Град: Châtel-St-Denis  
Пощенски код: 1618  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Fribourg / Freiburg (CH022)  
Държава: Швейцария  
Електронна поща: [sebastien.esseiva@hymexia.ch](mailto:sebastien.esseiva@hymexia.ch)  
Телефон: +41219489175

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

**8.1. ORG-0002**

Официално наименование: Tribunal administratif fédéral  
Регистрационен номер: BVGER  
Пощенски адрес: Postfach  
Град: St. Gallen  
Пощенски код: 9023  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): St. Gallen (CH055)  
Държава: Швейцария  
Електронна поща: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)  
Телефон: +41584652626  
Интернет адрес: <https://www.bvger.ch>

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

**8.1. ORG-0003**

Официално наименование: Simap.ch  
Регистрационен номер: CH001  
Пощенски адрес: Holzikofenweg 36  
Град: Bern  
Пощенски код: 3003  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Държава: Швейцария  
Електронна поща: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)  
Телефон: +41584646388  
Интернет адрес: <https://www.simap.ch>

**Роли на тази организация:**

TED eSender

## 10. Промяна

---

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

dcaee190-36c5-416d-b31f-9c4e82a4488f-01

Основна причина за промяната

:

Актуализирана информация

### 10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: PROCEDURE

Описание на промените: Attention, de nouveaux documents d'appel d'offres rectifiés sont disponibles. Ce rectificatif vise à offrir à transN la possibilité de choisir différentes configurations de lift au moment de la commande, réduisant ainsi les compromis. Auparavant, un seul type de lift (un par lot) était prévu pour tous les sites, ce qui signifiait que le site ayant les contraintes les plus importantes définissait les limites de tous les lifts. Grâce à ce rectificatif, des lifts nécessitant des profondeurs et des longueurs de fosse différentes sont désormais possibles. De plus l'adjudicateur ouvre la possibilité de choisir en fonction des besoins des lifts ayant des colonnes centrales fixes ou mobiles. Le soumissionnaire dont le lift est compatible avec toutes les profondeurs et longueurs de fosse listées peut répondre sans être pénalisé. L'exigence de pouvoir fournir des lifts à 3 colonnes mobiles et des lifts à colonne centrale fixe reste obligatoire. Toutes les modifications par rapports aux documents initiaux sont tracées ou écrites en bleu avec un surlignage jaune.

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 83b6d540-d9f2-423d-818f-eee1615e872b - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 14/09/2026 02:25:58 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: френски

Номер на публикуване на обявлението: 633310-2026

Номер на броя на ОВ S: 178/2026

Дата на публикуване: 15/09/2026